

FLUKE®

Reliability

Compte-rendu d'installation

pour le CMS VIBGUARD® IIoT



Le présent compte-rendu est uniquement prévu pour une utilisation du CMS VIBGUARD certifié GL sur des éoliennes.

1 Informations générales

- Le présent compte-rendu d'installation fait partie intégrante du manuel d'installation.
- Le présent compte-rendu d'installation doit impérativement être utilisé lors de l'installation du CMS sur des éoliennes à des fins de documentation des tâches d'installations effectuées.
- Les consignes de sécurité du manuel d'installation doivent être observées.
- L'installation du CMS doit être documentée à l'aide de photos.

| | | |
|----------------------------------|------------------------|--|
| CMS VIBGUARD IIoT | Numéro de série | |
| | Numéro de version | |
| | Date de l'installation | |
| Installation | Type | |
| | Parc éolien | |
| | Numéro | |
| | Code postal, ville | |
| | Pays | |
| Installation, Responsable | Nom | |
| | Tél. | |
| | E-mail | |
| Engrenages | Fabricant | |
| | Type | |
| | Numéro de série | |
| Générateur | Fabricant | |
| | Type | |
| | Numéro de série | |
| Roulement de rotor | Fabricant | |
| | Type | |

2 Accéléromètres

2.1 Capteur A1, numéro de série :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|--|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléteur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec freinfilet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de freinfilet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

2.2 Capteur A2, numéro de série :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|--|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléueur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec freinfilet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de freinfilet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

2.3 Capteur A3, numéro de série :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|--|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléteur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec freinfilet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de freinfilet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

2.4 Capteur A4, numéro de série :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|--|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléueur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec freinfilet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de freinfilet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

2.5 Capteur A5, numéro de série :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|--|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléteur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec freinfilet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de freinfilet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

2.6 Capteur A6, numéro de série :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|--|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléueur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec freinfilet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de freinfilet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

2.7 Capteur A7*, numéro de série :

* Rayez le capteur s'il n'est pas installé.

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|--|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléateur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec freinfilet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de freinfilet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

2.8 Capteur A8*, numéro de série :

* Rayez le capteur s'il n'est pas installé.

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|--|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléteur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec freinfilet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de freinfilet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

3 Entrées analogiques

3.1 IN analogique AI9

Désignation / nom :

Type de capteur / type de signal :

Numéro de série du capteur, le cas échéant :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|---|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléteur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec frein filet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de frein filet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

3.2 IN analogique AI10

Désignation / nom :

Type de capteur / type de signal :

Numéro de série du capteur, le cas échéant :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|--|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléteur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec freinfilet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de freinfilet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

3.3 IN analogique AI11

Désignation / nom :

Type de capteur / type de signal :

Numéro de série du capteur, le cas échéant :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|---|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléateur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec frein filet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de frein filet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

3.4 IN analogique AI12

Désignation / nom :

Type de capteur / type de signal :

Numéro de série du capteur, le cas échéant :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|---|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléreur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec frein filet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de frein filet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

3.5 IN analogique AI13

Désignation / nom :

Type de capteur / type de signal :

Numéro de série du capteur, le cas échéant :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|--|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléteur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec freinfilet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de freinfilet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

3.6 IN analogique AI14

Désignation / nom :

Type de capteur / type de signal :

Numéro de série du capteur, le cas échéant :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|---|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléreur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec frein filet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de frein filet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

3.7 IN analogique AI15

Désignation / nom :

Type de capteur / type de signal :

Numéro de série du capteur, le cas échéant :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|--|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléteur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec freinfilet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de freinfilet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

3.8 IN analogique AI16

Désignation / nom :

Type de capteur / type de signal :

Numéro de série du capteur, le cas échéant :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|---|-------------|---------|
| Noyau de taraudage min. 15 mm de profondeur | | |
| Alésage de la surface de contact du capteur à l'aide d'un foret aléreur plat | | |
| Filetage M8 découpé | | |
| Vis sans tête collée dans le capteur avec frein filet | | |
| Capteur vissé avec vis sans tête dans le boîtier. Vis fixée à l'aide de frein filet | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence et blindage libre et torsadé | | |
| Embouts sur les extrémités des brins et le blindage | | |
| Blindage recouvert d'une gaine thermorétractable | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo de l'accéléromètre installé | | |
| | Signature : | |

4 Capteurs de la vitesse de rotation

4.1 Capteur de la vitesse de rotation TP1

Désignation du capteur / type de capteur :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|--|-------------|---------|
| Capteur fixé sur la plaque de retenue et aligné sur la marque de déclenchement conformément aux directives. Pour le capteur VIB 5.992-NX, la distance s'élève à 2,3..8 mm | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence. | | |
| Embouts sur les extrémités des brins | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo du capteur de vitesse de rotation installé | | |
| | Signature : | |

4.2 Capteur de la vitesse de rotation TP2*

Désignation du capteur / type de capteur :

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|--|-------------|---------|
| Capteur fixé sur la plaque de retenue et aligné sur la marque de déclenchement conformément aux directives. Pour le capteur VIB 5.992-NX, la distance s'élève à 2,3..8 mm | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence. | | |
| Embouts sur les extrémités des brins | | |
| Brins raccordés conformément au schéma de câblage. | | |
| Prise de photo du capteur de vitesse de rotation installé | | |
| | Signature : | |

*Rayez le capteur s'il n'est pas monté

5 Signaux de traitement

5.1 Signal de traitement sur AI17

Désignation / nom :

Type de signal : Tension () Courant ()

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|---|-------------|---------|
| Commutateur DIP configuré sur le module système pour le signal de tension ou de courant | | |
| Vérification de la disponibilité du signal de traitement en tant que signal isolé galvaniquement. | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence. | | |
| Embouts sur les extrémités des brins | | |
| Blindage isolé, aucun contact entre le blindage et le CMS ne peut avoir lieu | | |
| Brins raccordés au CMS conformément au schéma de câblage. | | |
| Côté commande : Gaine posée en conséquence. | | |
| Côté commande : Embouts sur les extrémités des brins. | | |
| Brins raccordés à la commande conformément au schéma de câblage. | | |
| | Signature : | |

5.2 Signal de traitement sur AI18

Désignation / nom :

Type de signal : Tension () Courant ()

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|---|-------------|---------|
| Commutateur DIP configuré sur le module système pour le signal de tension ou de courant | | |
| Vérification de la disponibilité du signal de traitement en tant que signal isolé galvaniquement. | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence. | | |
| Embouts sur les extrémités des brins | | |
| Blindage isolé, aucun contact entre le blindage et le CMS ne peut avoir lieu | | |
| Brins raccordés au CMS conformément au schéma de câblage. | | |
| Côté commande : Gaine posée en conséquence. | | |
| Côté commande : Embouts sur les extrémités des brins. | | |
| Brins raccordés à la commande conformément au schéma de câblage. | | |
| | Signature : | |

5.3 Signal de traitement sur AI19

Désignation / nom :

Type de signal : Tension () Courant ()

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|---|-------------|---------|
| Commutateur DIP configuré sur le module système pour le signal de tension ou de courant | | |
| Vérification de la disponibilité du signal de traitement en tant que signal isolé galvaniquement. | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence. | | |
| Embouts sur les extrémités des brins | | |
| Blindage isolé, aucun contact entre le blindage et le CMS ne peut avoir lieu | | |
| Brins raccordés au CMS conformément au schéma de câblage. | | |
| Côté commande : Gaine posée en conséquence. | | |
| Côté commande : Embouts sur les extrémités des brins. | | |
| Brins raccordés à la commande conformément au schéma de câblage. | | |
| | Signature : | |

*Rayez le raccordement s'il n'est pas utilisé

5.4 Signal de traitement sur AI20*

Désignation / nom :

Type de signal : Tension () Courant ()

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|---|-------------|---------|
| Commutateur DIP configuré sur le module système pour le signal de tension ou de courant | | |
| Vérification de la disponibilité du signal de traitement en tant que signal isolé galvaniquement. | | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Vis sécurisées, le câble est fermement fixé | | |
| Gaine posée en conséquence. | | |
| Embouts sur les extrémités des brins | | |
| Blindage isolé, aucun contact entre le blindage et le CMS ne peut avoir lieu | | |
| Brins raccordés au CMS conformément au schéma de câblage. | | |
| Côté commande : Gaine posée en conséquence. | | |
| Côté commande : Embouts sur les extrémités des brins. | | |
| Brins raccordés à la commande conformément au schéma de câblage. | | |
| | Signature : | |

*Rayez le raccordement s'il n'est pas utilisé

6 Source d'alimentation

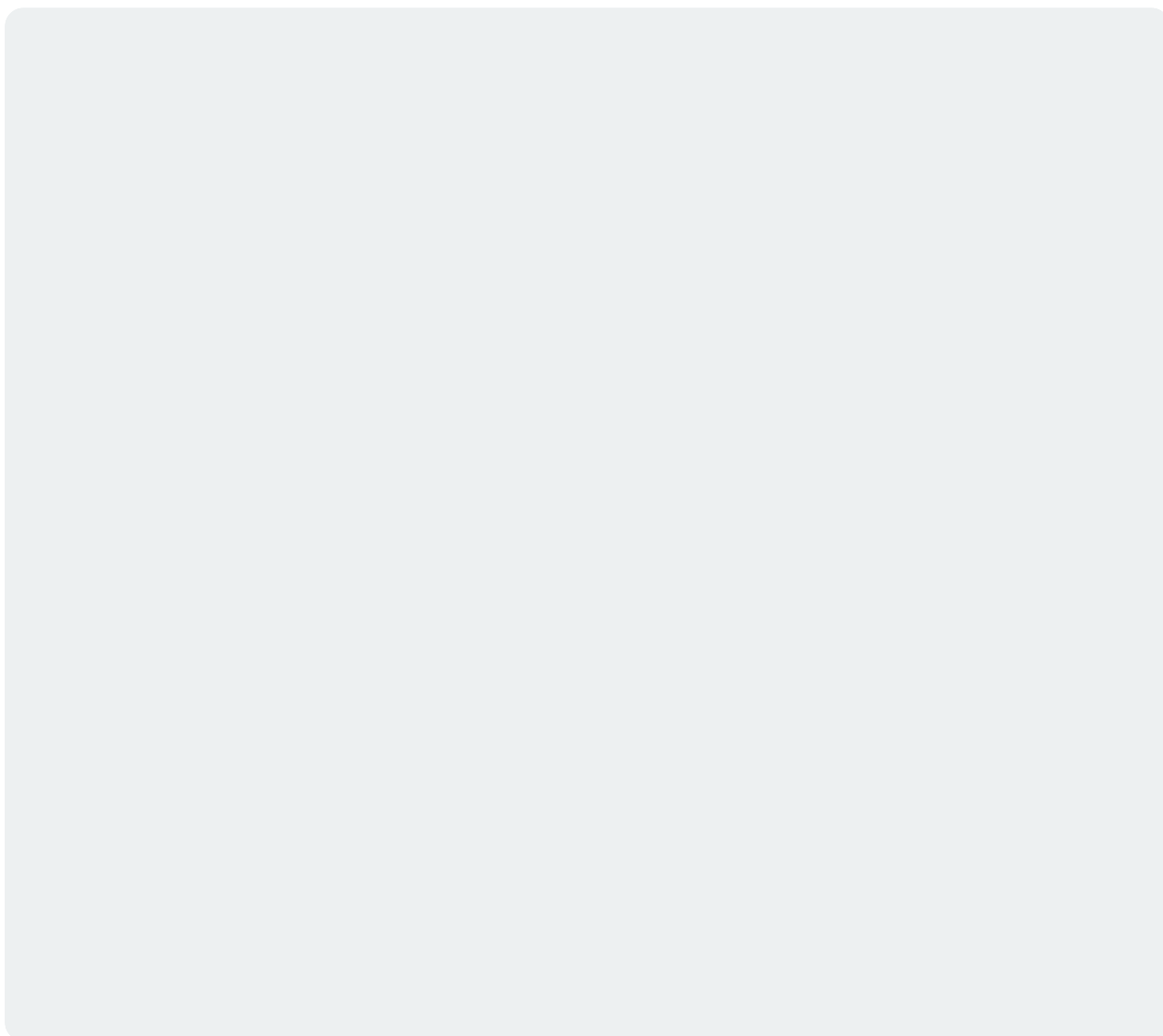
| Étape de travail | Observation | Terminé |
|---|--|---------|
| L'alimentation est assurée par une source d'alimentation sans interruption. | Source d'alimentation sans interruption existante ? Oui () Non () | |
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Gaine posée en conséquence. | | |
| Embouts sur les extrémités des brins | | |
| Brins raccordés au CMS conformément au schéma de câblage. | | |
| Gaine posée en conséquence. | | |
| Embouts sur les extrémités des brins | | |
| Brins raccordés dans l'armoire de commande conformément au schéma de câblage. | | |
| | Signature : | |

7 Câble réseau (LAN)

| Étape de travail | Observation | Terminé |
|---|-------------|---------|
| Câble raccordé au CMS suivant le chemin le plus court conformément aux directives | | |
| Gaine posée en conséquence. | | |
| Embouts sur les extrémités des brins | | |
| Brins raccordés au CMS conformément au schéma de câblage. | | |
| L'autre extrémité du câble avec brins ou fiche RJ45 est posée et raccordée dans l'armoire de commande conformément au schéma de câblage | | |
| | Signature : | |

8 Remarques

Vous avez ici la possibilité de consigner des informations et remarques sur l'installation que vous jugez utiles :

A large, empty, light gray rounded rectangular box intended for users to write their remarks or notes regarding the installation.

Installation réalisée :

par :